

AUGENBLICK

19^e édition

Dossier de présentation

à destination des enseignants

7 — 24.11.2023

Sommaire

Visuel de la 19^e édition du Festival Augenblick

Présentation Générale 4

Programmation Jeunesse 8

ATTENTION

La programmation **ne doit pas être dévoilée au public avant le 5 octobre**.
Merci de ne pas diffuser le présent document et de ne pas présenter la programmation auprès des spectateurs avant la date indiquée.

Les enseignants reçoivent les documents spécifiques avec les éléments de la programmation, conseils et outils pédagogiques.

Présentation générale

Informations générales 2023

AUGENBLICK - 19^e édition, le festival du cinéma germanophone
Du mardi 7 au vendredi 24 novembre 2023

Présentation générale

Chaque année, le festival AUGENBLICK propose pendant 18 jours une trentaine de films pour la plupart inédits en langue allemande, ce à travers différentes sections : la compétition longs métrages et la compétition courts métrages présentent les œuvres de la jeune génération de réalisateurs suisses, autrichiens, allemands, les rétrospectives et focus sur un.e réalisateur.ice invitent à (re)découvrir les classiques qui ont marqué durablement l'histoire du cinéma, la section focus documentaire présente les perles du genre qui ont conquis le groupe de programmation, la section avant-premières regroupe les films qui seront projetés avant leur sortie nationale dans les salles obscures en France, et la section séances spéciales met en avant les événements clés du festival.

Événement fédérateur, le festival implique tous les cinémas indépendants alsaciens (une quarantaine de cinémas et points de projection itinérants) et couvre ainsi le territoire dans sa globalité.

Cette couverture géographique, exceptionnelle pour un festival, offre la possibilité aux élèves, accompagnés de leurs professeurs, de voir les films JEUNESSE dans le cinéma le plus proche, quelle que soit la situation géographique de leur établissement.

Les séances scolaires

Les films à destination des scolaires (maternelle/élémentaire) sont ceux de la catégorie JEUNESSE.

Des dossiers pédagogiques sont disponibles pour la plupart des films et téléchargeables dans le menu « Action culturelle » sur le site internet du festival : <https://festival-augenblick.fr>

Dans le cadre d'un partenariat avec ARTE, des programmes seront éditorialisés en lien avec la programmation du festival à destination des établissements scolaires abonnés à l'offre EDUC'ARTE.

Les séances scolaires ont lieu pendant toute la durée du Festival.

Les enseignants contactent directement leur cinéma partenaire pour convenir des dates et horaires des séances, selon la disponibilité des classes et les possibilités de la salle.

Le film *Der Räuber Hotzenplotz* sera projeté en version originale sous-titrée français. Le programme de courts métrages *Drôles d'oiseaux !*, *Die Mucklas... und wie sie zu Pettersson und Findus kamen*, *Lassie - Ein neues Abenteuer* seront projetés en version allemande sans sous-titres.

Un nouveau livret-jeu « *Mein erstes Kinoheft* » réalisé par le festival reprend des jeux et dessins autour du programme de courts métrages pour les tout-petits. Il est disponible dans les salles pour les enseignants qui le souhaitent.

Formation pour les enseignants du Bas-Rhin

Une réflexion commune avec la DSDEN a mené à la mise en place d'un module de formation destiné aux enseignants du Bas-Rhin sur un film de la programmation du festival.

L'objectif de ce module est de proposer des pistes linguistiques et thématiques à exploiter en classe à partir du visionnage d'un film en langue allemande ; ainsi que des outils permettant de développer des compétences de communication en allemand.

La formation aura lieu le **mercredi 4 octobre au matin (9h-12h) à Strasbourg (rendez-vous à 8h45 pour la projection au CINEMA Star, 27, rue du Jeu-des-Enfants, suivie de la formation à la Maison de l'Image, 31 rue Kageneck)** et portera sur le film *Der Räuber Hotzenplotz* adressé aux classes de cycles 3. Elle sera menée par les conseillères pédagogiques en langues vivantes Sandra Ledogar, et Dehlia Lageard.

Les enseignants intéressés devront impérativement s'inscrire auprès de Sandra Ledogar (sandra.ledogar@ac-strasbourg.fr) avant le 27 septembre, en bien indiquant leur circonscription d'affectation. En raison d'un nombre de places limité (40 places), l'admission se fera par ordre d'inscription.

Les documents élaborés pour cette formation seront mis en ligne dans le menu ACTION CULTURELLE du site du festival : www.festival-augenblick.fr. Ils seront ainsi disponibles à tous, y compris aux enseignants qui n'auront pas pu suivre la formation.

Sur le site vous trouverez par ailleurs d'autres ressources liées aux films de la programmation.

Formation pour les enseignants du Haut-Rhin

Une animation pédagogique est organisée en partenariat avec la DSDEN du Haut-Rhin sur un film de la programmation du festival.

La formation aura lieu le **mercredi 4 octobre au matin (9h-12h30) à Mulhouse (rendez-vous à 8h55 pour la formation au Collège Bel Air, 210 Rue de l'Illberg suivie de la projection au Cinéma Bel Air, 31 Rue Fénelon)** et portera sur le film *Der Räuber Hotzenplotz*, adressé aux classes de cycles 3.

Elle sera menée par les conseillères pédagogiques en langues vivantes Charlène Zimmermann, Véronique Mock, et Hélène Thierry.

Les enseignants intéressés devront impérativement s'inscrire auprès de Véronique Mock (veronique.mock@ac-strasbourg.fr) avant le 27 septembre.

Les documents élaborés pour cette formation seront également mis en ligne sur le site du festival.

Informations & contacts

Organiser sa séance scolaire

Les séances scolaires ont lieu sur toute la durée du festival. Les dates et horaires ne sont pas prédéfinis.

Les enseignants contactent directement leur cinéma partenaire pour convenir des dates et horaires des séances selon la disponibilité des salles et l'emploi du temps des classes. Les coordonnées des cinémas participants sont en ligne dans le menu Le Festival > Les cinémas participants.

Pour réserver une séance scolaire, pensez toujours à inclure dans votre demande :

- votre nom ainsi que celui de votre établissement
- vos coordonnées afin que le cinéma puisse vous recontacter (mail, portable)
- l'effectif prévu pour la séance
- le titre du film que vous avez choisi
- vos possibilités de calendrier : date(s) et heure(s)

TARIFS

Séances publiques : tarif unique 5€

Groupes et scolaires : tarif scolaire en vigueur dans les salles participantes

ORGANISATEUR

Le RECIT - Maison de l'Image, 31 rue Kageneck, 67000 Strasbourg Tél : 06 78 04 31 86 - mail : a.sembach@festival-augenblick.fr

SITE INTERNET

Retrouvez les fiches pédagogiques, les bandes-annonces des films et la liste des cinémas participants sur notre site internet : <http://www.festival-augenblick.fr>

CINEMAS PARTICIPANTS

Les cinémas participants sont recensés sur le site internet du festival.

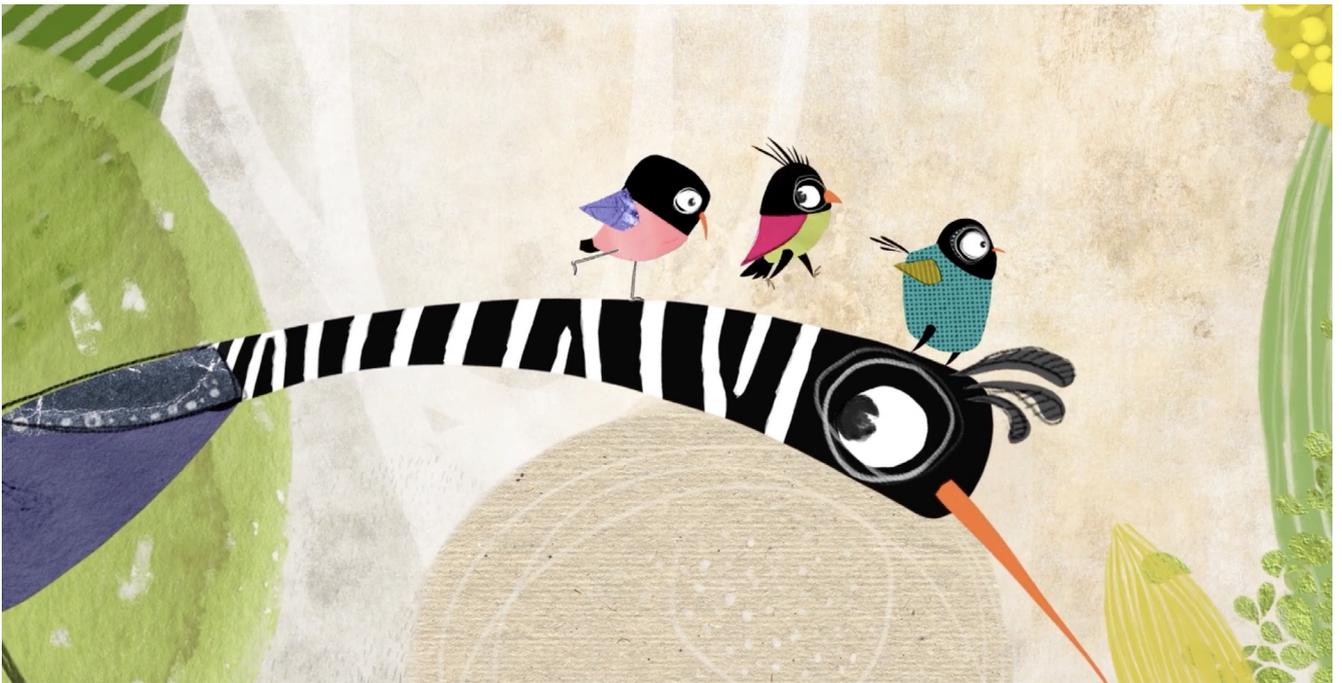


Jeunesse

Maternelle Primaire

Drôles d'oiseaux !

Programmation maternelle 9 courts métrages, 42'



Synopsis

Chez les oiseaux, on s'aide, on s'entraide, on devient amis, on se réconforte, et on se marie même ! À travers ces courts-métrages, l'univers de nos volatiles préférés s'ouvre sous vos yeux

ébahis. Flamant rose tordu, paon orgueilleux et colibri affamé se lient d'amitié avec écureuils rieurs, tendres chats et autres abeilles travailleuses dans des créations colorées et musicales.

- **VO sans sous-titre**
- **Public scolaire conseillé :**
Cycle 1 (maternelles)

Un livret « Mein erstes Kinoheft » réalisé par le festival reprend des jeux et dessins du programme de courts métrages.

Thématiques

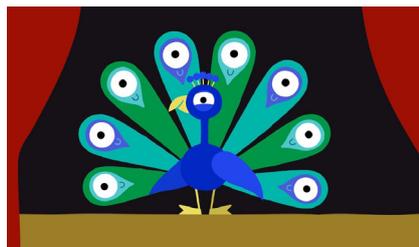
Le monde des oiseaux, l'entraide, la bienveillance, la solidarité, le partage, l'amitié au-delà des différences, l'amour

Les films du programme



Flamingo auf meiner Schmusedecke

de Angela Steffen 2020 - DE - 4'
Le flamand rose se fait aider par ses amis : il est sens dessus dessous !



Peacock (muet)

de Julia Ocker 2018 - DE - 3'40
Le paon est une bête de scène, ou plutôt, un oiseau de scène. Mais sa prestation se fait en collaboration avec ses plumes, qui n'apprécient pas toujours le caractère frimeur de l'oiseau.



Nest (muet)

de Sonja Rohleder 2016 - DE - 4'
Dans la nuit, un drôle d'oiseau solitaire, un oiseau de paradis, est à la recherche d'une âme sœur.



Der kleine Vogel und das Eichhörnchen (muet)

de Lena von Döhren 2018 - CH - 4'20
Au bout de la branche, il ne reste qu'une feuille. Le petit oiseau veut l'arroser, mais l'écureuil lui chaparde son arrosoir, et joue avec. Ils se chamaillent dans les arbres, pendant que le renard les guette depuis la terre ferme. Il en ferait bien son quatre heures... Le petit oiseau et l'écureuil s'allient et deviennent amis.



Kolibri auf meiner Schmusedecke

de Angela Steffen 2020 - DE - 4'
Le colibri, qui se nourrit du nectar des fleurs, est tout triste : les fleurs sont fermées ! Ses amis les animaux lui viennent en aide.



Fantastischer Flugwettkampf

de John Croezen 2021 - NL - 5'45
Une grande course d'oiseaux est organisée, chacun se tient prêt dans son beau vaisseau. Mais peu à peu, dans la course effrénée, les vaisseaux tombent en panne... Qui va réussir à gagner ?



Der kleine Vogel und die Bienen (muet)

de Lena von Döhren 2020 - CH - 3'
Le petit oiseau découvre avec admiration les sons et les couleurs des fleurs. Dans l'une d'elles se cache une abeille, qui butine consciencieusement. L'oiseau suivant l'abeille, et le renard suivant l'oiseau, tout le monde se dirige vers la ruche, qui ne fait pas de cadeau aux visiteurs intrusifs !



Katze und Vogel (muet)

de Franka Sachse 2021 - DE - 7'3
Un oiseau blanc dans un monde noir et un chat noir dans un monde blanc : la différence est le lit de l'amitié !



Die Vogelhochzeit

de Jana Geisler 2018 - DE - 6'
Dans une version colorée, amusante et joyeuse, ce court-métrage réinterprète la chanson traditionnelle allemande « Die Vogelhochzeit ». Laissez passer les mariés !

Remarques

Avant d'intégrer les programmes de courts métrages dans la programmation Augenblick, les films proposés aux maternelles n'étaient pas adaptés aux petites sections, car trop long ou trop verbeux. Nous proposons donc un programme de 45 min rythmé par de courtes histoires, en alternant des films parlants et muets, adaptés aux tout-petits.

Ce programme sera projeté uniquement en version originale sans sous-titres.

Die Mucklas... und wie sie zu Pettersson und Findus kamen

Réalisation Ali Samadi Ahadi - Scénario Thomas Springer, Sven Nordqvist
Interprétation Uwe Ochsenknecht, ChrisTine Urspruch, André Jung, Marianne Sägebrect, Stefan Kurt



- 2022
- DE, LU
- 81'
- Film d'animation jeunesse
- VO
- Public scolaire conseillé : CP à CE2

Résumé

Depuis des générations, les Mucklas, de joyeux petits lutins, s'installent à l'abri des regards dans des environnements au désordre chaotique. Lorsqu'un vilain homme métamorphose leur foyer sens dessus dessous en cauchemar stérile, les Mucklas sont contraints à l'exil et missionnent les jeunes Svunja, Tjorben et Smartö de leur trouver la terre promise à même d'accueillir leur grande famille. Un amusant récit d'apprentissage sur la force du collectif face à l'adversité qui saura réjouir les tout petits.

Thématiques

L'exil, la famille et la tribu, l'aventure, le courage, la solidarité, l'adversité, la quête d'un nouveau foyer, l'ordre et le désordre, la force du collectif, le vivre ensemble, la musique, la magie, le monde microscopique

Remarques :

Le film reprend l'univers et les personnages imaginés par l'auteur Sven Nordqvist (*Pettersson und Findus*), et entraîne ce petit monde dans une aventure pleine de surprises. Ce film sera projeté en **VERSION ORIGINALE SANS SOUS-TITRES**.

Lassie - Ein neues Abenteuer

Réalisation Hanno Olderdissen - Scénario Andreas Cordes

Interprétation Nico Marischka, Katharina Schüttler, Justus von Dohnányi, Annette Frier, Anna Lucia Gualano, Dennis Mojen, Pelle Staacken, Maike Jüttendonk



- 2023
- DE
- 92'
- Action, Famille
- VO
- Public scolaire
conseillé : CE1 à
CM2

Résumé

Les nouvelles aventures de Flo et sa chienne Lassie ! Alors qu'ils passent l'été chez la tante de Flo, les deux acolytes font face à une nouvelle épreuve : des chiens disparaissent dans le village ! Une enquête policière, aussi drôle que touchante, menée par la truffe experte de Lassie, la super héroïne canine du film prête à tout pour retrouver ses adorables compagnons à quatre pattes.

Thématiques

Les relations avec les animaux de compagnie, l'amitié, la solidarité, le courage, la famille, la justice, l'enquête policière, le bien et le mal, les premiers émois amoureux

Remarques :

Ce coolie au long poil, créé par Eric Knight en 1938, et dont beaucoup se sont inspirés, vit une nouvelle aventure aux côtés de Florian, son maître et ami. Le film rend la part belle à l'importance des animaux de compagnie, et à la solidarité qui peut s'établir entre un maître et son animal.

Ce film sera projeté en **VERSION ORIGINALE SANS SOUS-TITRES.**

Der Räuber Hotzenplotz

Réalisation Michael Krummenacher

Interprétation Nicholas Ofczarek, Hans Marquardt, Benedikt Jenke, August Diehl, Hedi Kriegeskotte, Christiane Paul, Olli Dittrich, Luna Wedler



- 2022
- DE
- 106'
- Familial
- VOSTFR
- **Public scolaire conseillé**: CE2 à CM2 - 6e

Le film fera l'objet de la formation à destination des enseignants du premier degré dans le Bas-Rhin et dans le Haut-Rhin.

Résumé

Le brigand Briquambroque a volé le précieux moulin à café de grand-mère. Alors que Gaspard et son ami Petit Pierre se lancent à sa recherche et essayent de tendre un piège dans la forêt, les deux jeunes garçons se font capturer par le brigand qui les livre bientôt au grand méchant magicien... D'après le grand classique de la littérature jeunesse allemande, cette nouvelle adaptation met en scène une belle histoire sur l'amitié et le courage dans un univers enchanteur perturbé par des méchants maladroits et abracadabrantésques.

Thématiques

Le conte merveilleux, l'amitié, la solidarité, l'aventure, la magie, la ruse et la supercherie, les jeux de mots, les méchants pas si méchants

Remarques :

Le film s'inspire du roman éponyme d'Otfried Preußler, dont sont fêtés cette année les 100 ans de naissance et 10 ans de sa disparition : cette œuvre est un classique allemand de la littérature jeunesse, sans cesse adapté au cinéma et au théâtre.